

31993R1764

3.7.1993.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 162/1

**PADOMES REGULA (EEK) Nr. 1764/93
(1993. gada 30. jūnijs)**

ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 3906/89 par ekonomisko palīdzību dažām Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 235. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽²⁾,

tā kā Regulā (EEK) Nr. 3906/89 ⁽³⁾ paredzēta ekonomiska un humanitāra palīdzība, lai atbalstītu ekonomisko un sociālo reformu procesu dažās Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīs;

tā kā minētās regulas pielikumā ir uzskaitītas valstis, kas var saņemt šādu palīdzību;

tā kā 1993. gada 1. janvārī Čehoslovākija ir beigusi pastāvēt un vienlaicīgi ir nodibinātas divas jaunas suverēnas Čehijas un Slovērijas republikas;

tā kā Regulas (EEK) Nr. 3906/89 pielikums ir jāgroza, lai tiesību pārņēmējām republikām nodrošinātu minētajā regulā paredzēto pasākumu nepārtrauktību,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulas (EEK) Nr. 3906/89 pielikumu groza šādi.

1. iekļauj šādas valstis: Čehijas Republiku un Slovērijas Republiku;
2. atsauci uz "Čehoslovākiju" svīturo.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 1993. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 1993. gada 30. jūnijā

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
S. BERGSTEIN*

⁽¹⁾ OV Nr. C 110, 20.4.1993., 16. lpp.

⁽²⁾ OV Nr. C 176, 28.6.1993.

⁽³⁾ OV Nr. L 375, 23.12.1989., 11. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdrukti ar Regulu (EEK) Nr. 2334/92 (OV Nr. L 227, 11.8.1992., 1. lpp.).